

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication SCANIA	Type LBT 141	Fiche d'homologation N° CH 3723 27
Constructeur Identification	SAAB - SCANIA AB, Södertälje (S)		(valable jusqu'au 31.12.78)
Plaque constructeur	"LBT 141 BS" (direction à gauche) sur la plaquette du constructeur		
N° du châssis	"LBT 141 H BS" (direction à droite) à droite, dans la cabine, sous le siège		
Ident. du moteur	à droite, à l'avant sur le longeron, derrière l'amortisseur		
Importateur princ.	"DS 14/375" à droite, latéralement à l'arrière, sur le bloc (frappé par l'importateur)		
Véhicule homologué	TRUCK AG Dufourstrasse 188 8034 Zurich	Signes fixes dans code du type LBT 141 BS .. ou LBT 141 H BS ..	

Chassis

Nombre d'essieux	3 (AR= double) Nombre de roues 6 ou 10 ***
Direction	mécanique, assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte automatique
Nombre de vitesses	2x5 ou 5 Entraînement ****) s. essieu dble AR
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur l'essieu double
Frein auxiliaire	à ressorts, progressif, sur les essieux AV + médian +)
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	s. échappement, non progressif ou à flux hydraulique
Contrôle 2 circ.	manomètre dble, lampes-témoin et vibreur

Moteur	SCANIA	Type	DS 1401
Marque	V	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	8
Refroidiss.	127	Course	140
Alésage	14181	CV-impôt	72,22
Cylindrée	375 DIN	à l/min	2000
Puissance en CV	84	dB/A à l/min	2000
Bruit	1 = 900 x Ø 300 mm	Mesure des gaz	Bacharach 4,0 / Bosch noirçissement 2,0
Silencieux	-	Déparasitage	-

Carrosserie

Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h + tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	à gauche + à droite
Cale	2= 285x150x170 mm	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	2 ou 3 av.	centre	ar
Dimensions \$)	int	ext	
Longueur		Empattements	/
Largeur	2300/2500		/ 1350
Hauteur		Voie av	+++)
Porte à faux	lat.	Voies av	1940 - 2050
	av	ar	1720 - 1830
	ar	Braquage	g d
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total	\$)
Poids à vide	4840	2760	8600	++
Charge utile	selon la carrosserie			
Poids total	6500	20000	26500	+++)
Garantie fabr.	11,00 R 20	11,00 R 20	(Variantes	+++)
Dimens. pneus	16 / 8,0	16 / 8,0	voir	
Ply / bar	6500	23000	remarques)	
Charge	100	100		
pour V max				
Garantie poids remorquable avec frein				
Garantie poids remorquable sans frein				
Garantie poids de l'ensemble			70 000	
Poids remorquable testé				
Vitesse maximale selon le constructeur			99	km/h
Vitesse maximale testée				km/h

Equipement 9)
 Feux de route HCR (E)
 Feux de croisement HCR (E)
 Feux de position A (E) dans HCR
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) 4 (E) ar 2a (E)
 Catadioptrés av I (E)
 Feux de gabarit av A (E)
 Feux complément.
 Eclairage plaque
 Essuie-glace 3 balais avec/ sans lave-glace
 Avertisseurs BOSCH CH 5 0902 04
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion ou tracteur à selle
 Marque et type SCANIA LBT 141
 Homologation N° CH 3723 27
 Carrosserie
 Places total 2 ou 3 avant
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. carrosserie CV-impôt 72,22
 Poids total 25000 Cylindrée 14181

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Validité : fiche d'homologation valable jusqu'au 31.12.78 (bruit du moteur mesuré à l'arrêt, OCE, art. 87/5).
 **) Type / empattement : LBT 141 BBS .. = essieu AR à 2 jeux de ressorts (2 ressorts pendulaires à 12 lames)
 LBT 141 FBS .. = essieu AR à 4 jeux de ressorts (4 ressorts à 8 lames)
 Les 2 chiffres derrière la désignation du type indiquent l'empattement d'origine essieu AV - essieu médian; l'importateur est autorisé à modifier l'empattement de 3725 à 5275 mm (essieu AV - essieu médian) de 100 en 100 mm (l'indication d'origine reste).

- ***) Nombre de roues : avec pneus Super-Single = 6.
- ****) Entraînement : avec blocage des différentiels transversaux et du différentiel longitudinal de l'essieu double arrière.
- +) Frein à ressorts : pression de service par réservoir séparé; pression de libération de secours par le circuit AR; libération de secours: par poussoir dans la cabine; libération mécanique: par vis aux cylindres.
- ++) Poids à vide : du véhicule homologué, type LBT 141 BBS 31 (empattement 3725 mm).
- +++) Poids total : doit être relevé à l'immatriculation pour les tracteurs à selle.
- ++++) Variante de pneus :

pneus	12,00 R 20	12 R 22,5	13/80 R 20	16,5 - 22,5	18 - 22,5
ply / bars	16 / 8,5	R / 8,0	R / 7,75	20 / 8,0	20 / 7,75
charge AV	7500	6500	7250		
AR	26000	23000	26100	20000	22000

pour V-max 100 km/h, voies AV 1940 - 2050 mm AR 1720 - 1830 mm selon les pneus.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation: (largeur 2500 mm)

(122) - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation
Kloten, 30.03.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion ou tracteur
à sellette
(châssis)

S C A N I A

L B T 1 4 1

CH 3723 27

Fiche complémentaire

I.

Complément du 15.6.1978 - Mi

à partir du No de châssis 1010627:

Frein auxiliaire : Frein à ressort progressif, agissant sur l'essieu avant et arrière.

à partir du No de châssis 1011217: (seulement valable pour le modèle LBT 141 FBS;)

Poids: Garantie fabrique avant = 6500 kg (essieu arrière à 4 ressorts)
arrière = 19000 kg
total 25500 kg

Remplace fiche complémentaire
du 15.6.78

Variante LBT 141 FBS

(21.8.78)

Complément du 27.11.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE: (valable seulement pour voitures avec boîte mécanique)

avec le véhicule en marche : 32,4 km/h, M7, 1A 3,89 - 5,88 = 86,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 95 dB/A à 2375 t/min.

Silencieux : 1 = 930 x ϕ 300 mm

Complément du 10.06.80 - Schw

Livrable sur demande avec les boîtes automatiques ALLISON HT 754 CRD / HT 750 DRD / HT 740 D / CLBT 750

Mesure du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 46,2 km/h, A2, 1A 3,44 - 5,83 = 87,5 dB/A
à l'arrêt : 79 dB/A à 1500 t/min.